

SVIZZERA

buoni-risposta internazionali

E' un modulo che il mittente invia al proprio corrispondente per pagare la risposta. Vengono cambiati nello Stato aderente all'U.P.U. (Unione Postale Universale) per l'invio di una lettera verso l'estero.

La Svizzera fu tra le fondatrici del servizio con il Congresso di Roma del 1906.

Il servizio iniziò il 1° ottobre 1907, dove i Paesi aderenti all'U.P.U. (altri aderirono successivamente) stabilirono di vendere e cambiare il buono presentato al cambio.

L'Unione Postale Universale, con sede a Berna, è garante delle decisioni che vengono prese nei vari Congressi, sia grafiche, sia di normative.

I modelli ad oggi sono: Roma (1907), Stoccolma (1925), Londra (1930), Vienna (1966), Losanna (1975), Pechino (2002), Nairobi (2010), Doha (2013) e Istanbul (2017).

I tipi sono esposti seguendo l'ordine di distribuzione.

MODELLO ROMA - Comprende tutti gli esemplari distribuiti, anche i tipi Madrid e Stoccolma, comprendendo anche gli esemplari soprastampati, anche più volte, per gli adeguamenti tariffari.

MODELLO LONDRA - Distribuito dal 1930 in poi, comprende anche i tipi modificati dai successivi Congressi, con tutte le forniture ed i prezzi di vendita.

MODELLO VIENNA - Adottato nel 1966, sono presentati tutti gli esemplari.

MODELLO LOSANNA - Introdotto nel 1975, sono presentati tutti gli esemplari.

MODELLO PECHINO - Introdotto dal Congresso di Pechino del 1999, si presenta completamente rinnovato con i termini di scadenza della validità.

A seguire il Pechino II, con caratteristiche analoghe.

MODELLO NAIROBI - Introdotto dal Congresso di Berna nel 2009.

MODELLO DOHA - Caratteristiche tecniche analoghe ai precedenti tipi.
Scadenza 31 dicembre 2017.

LIECHTENSTEIN - Alla fine della I Guerra Mondiale il Principato del Liechtenstein affidò il proprio servizio postale alla Confederazione Elvetica, sottraendosi all'Austria. I buoni-risposta non sono stati introdotti se non dopo la II Guerra. Vengono presentati i tipi svizzeri utilizzati dal modello Londra in poi.

AGENZIE ONU - A Ginevra sono presenti sedi distaccate dell'O.N.U. i cui uffici postali di appoggio utilizzano bolli senza la croce nella lunetta superiore. Nella corona inferiore la denominazione dell'Agenzia in francese.

Saggio del modello ROMA

Proviene da un foglio intero di 50 esemplari acquistato il 1° giorno di vendita a Berna da un privato collezionista, a ricordo dell'evento.



Coppia verticale del tipo II - 28 Ct.
Berna, 11 ottobre 1907

Modello ROMA

Il servizio inizia il 1° ottobre 1907 e proseguirà per molti anni, con le relative varianti. La fornitura è composta esclusivamente dal II tipo (senza linee di separazione dei testi al verso) e filigrana I tipo (h. mm.18). L'indicazione del Paese è in tre lingue.



25c
UNION POSTALE
UNIVERSELLE
25c

a I tipo

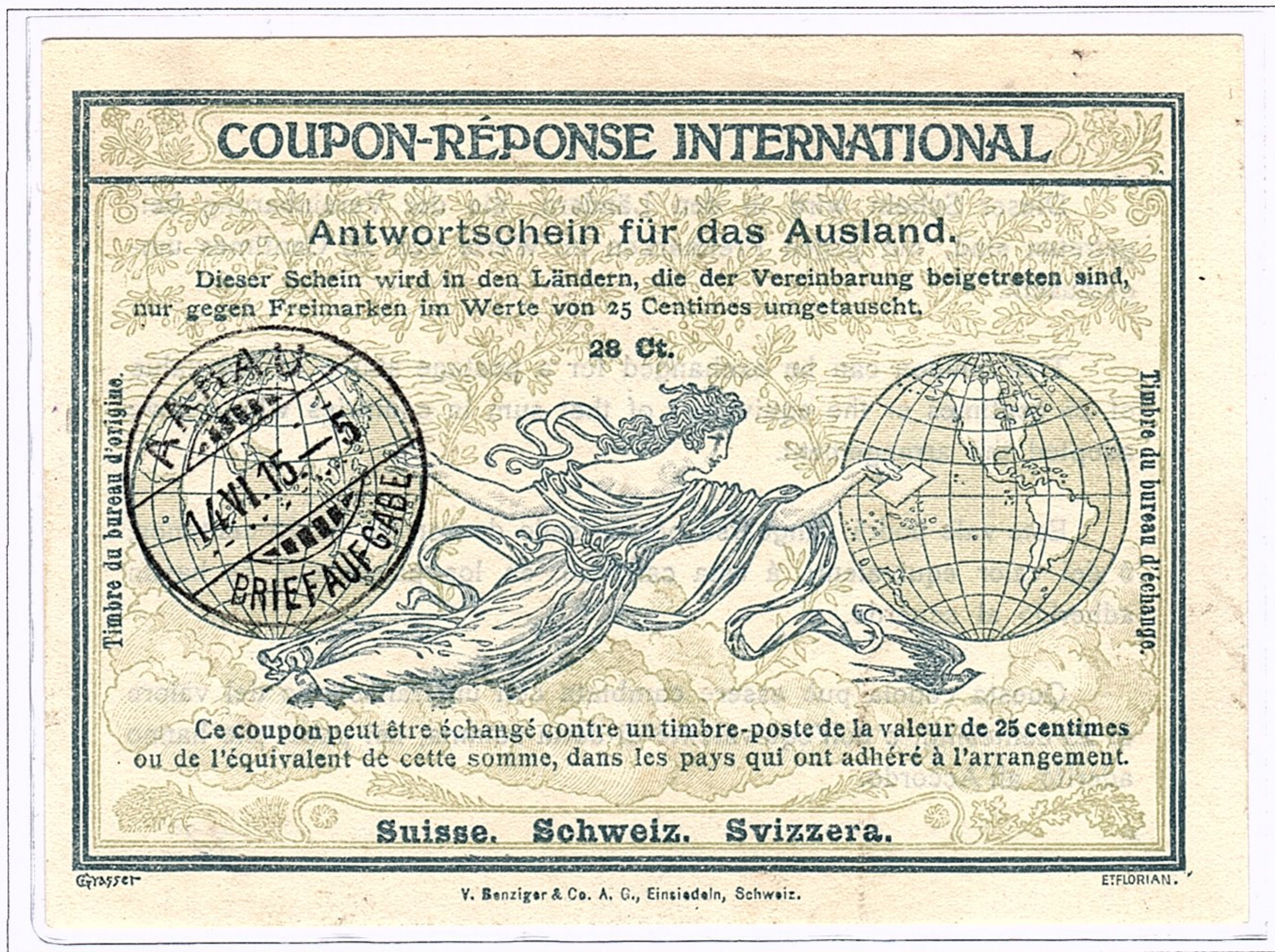
Tipo II
28 Ct.
30 ottobre 1907

con timbro di cambio
Vienna, 30 marzo 1912



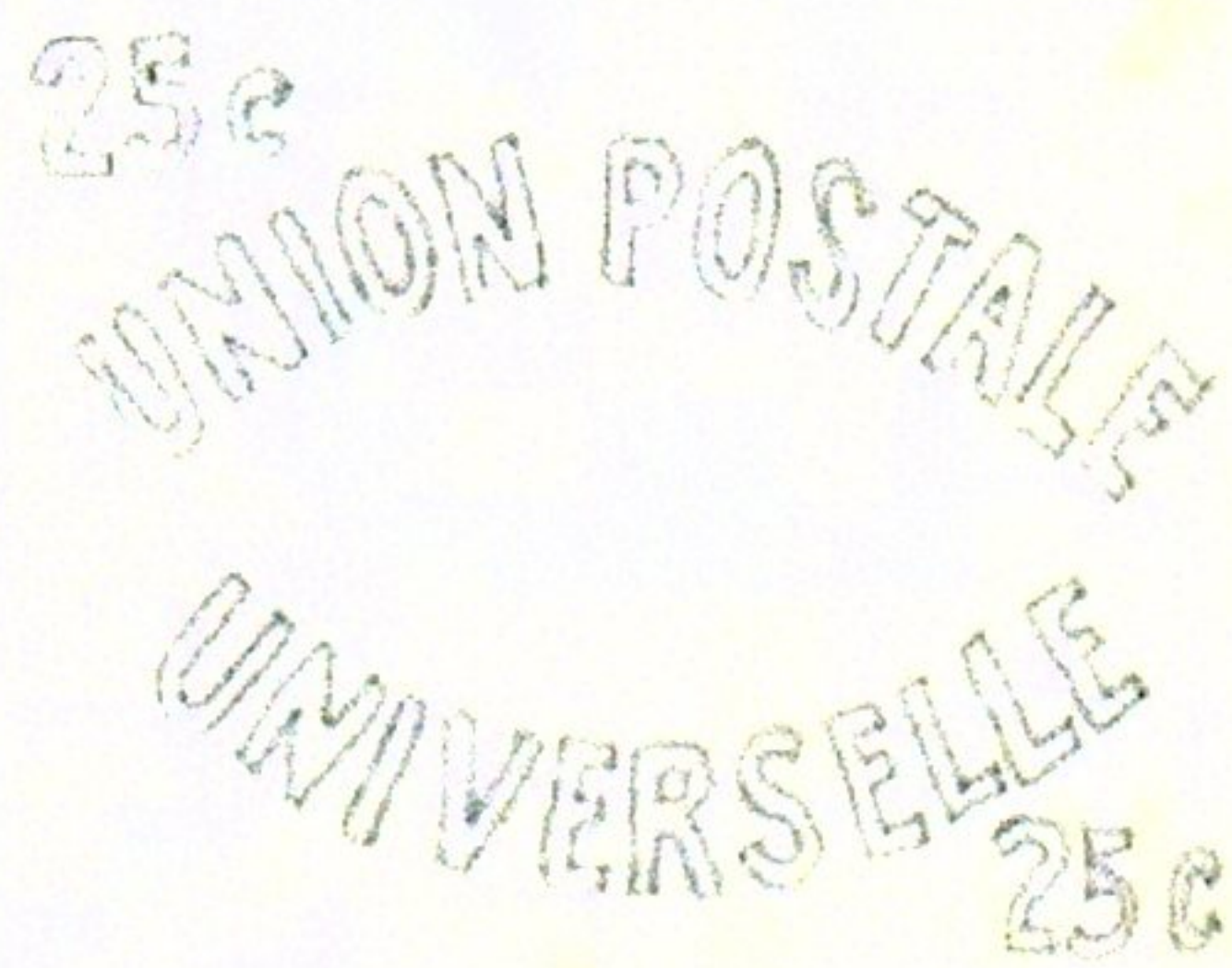
Tipo II
28 Ct.
13 marzo 1912

Forniture successive sono del tipo IV (testo tedesco al verso su tre righe) e filigrana I tipo.



Tipo IV
28 Ct.
14 giugno 1915.

Parte della fornitura presenta la filigrana del II tipo (h. 36 mm.)



filigrana II tipo



Tipo IV
28 Ct.
24 aprile 1913
(cambio in Svizzera il 16 maggio)

Nel 1916 la tariffa viene elevata a 30c. Le giacenze vengono soprastampate tipograficamente. Il nuovo nominale è elevato a 30 ct. con soprastampa in rosso del nuovo valore sul precedente 28 ct.

Inizialmente l'aumento tariffario viene applicato con modifiche manoscritte.



Tipo IV
30/28 Ct.
3 agosto 1916



Tipo IV
30/28 Ct.
18 dicembre 1916

Il definitivo.



Tipo IV
30 Ct.
24 gennaio 1920

A seguito della disposizione del 17.01.1921, in cui si disponeva l'aumento della lettera ordinaria per l'estero, parte delle giacenze vengono soprastampate tipograficamente con la cifra "60" in rosso sul nominale precedente.

L'esemplare non fu mai posto in vendita perché l'aumento tariffario non riguardava il servizio dei coupon-réponse, disponendo una ulteriore soprastampa tipografica in nero con tre linee sul nominale e, accanto a destra, "30 Ct."

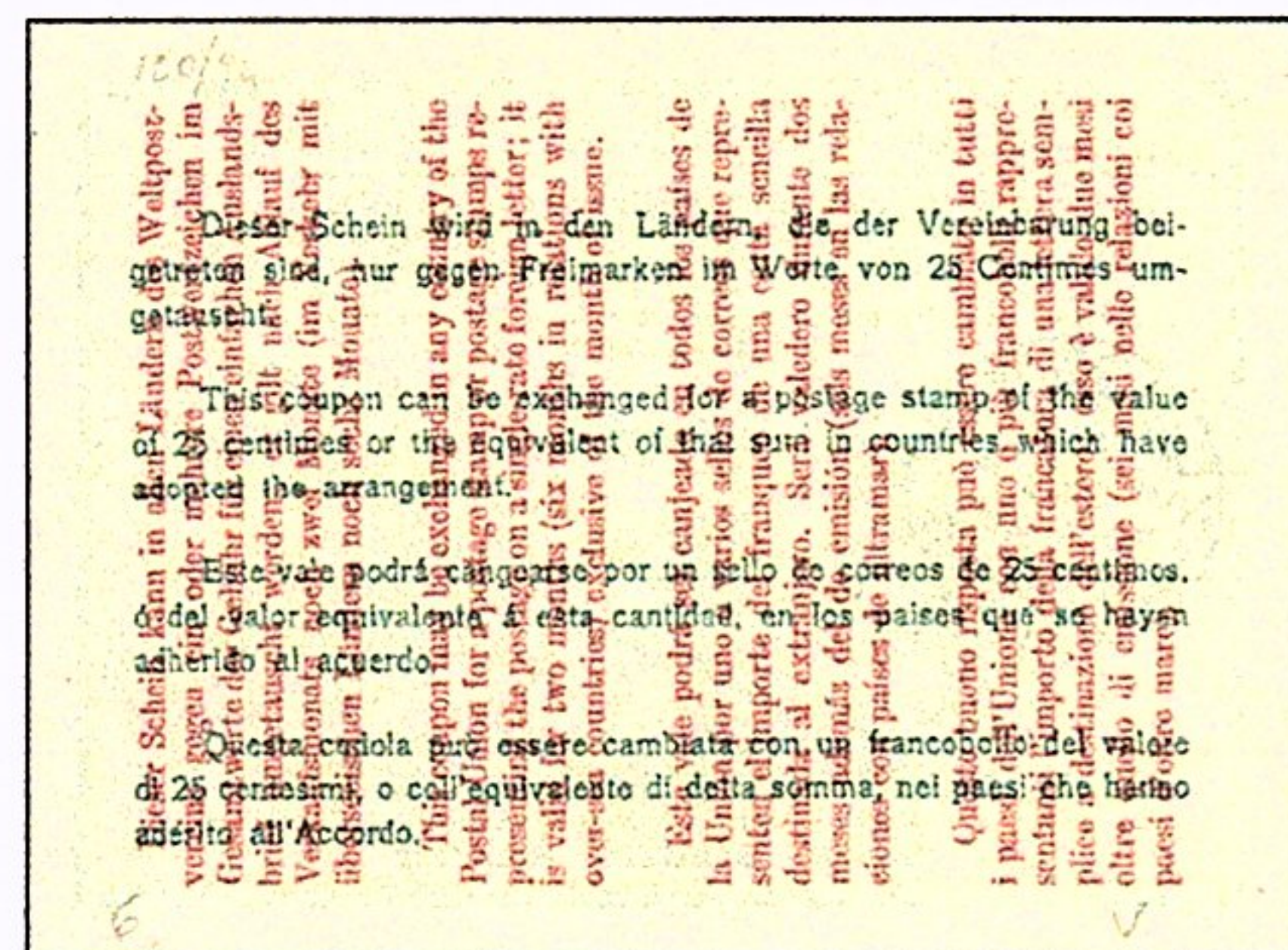


Tipo IV
≡≡≡ 30 Ct./60/30 Ct.
10 agosto 1922

Il Congresso di Madrid (1920, le cui deliberazioni hanno effetti dal 1° gennaio 1922) apportò sostanziali modifiche nei termini di validità: due mesi nei rapporti continentali e sei con i Paesi d'Oltremare.

Testi rifatti al recto e soprastampa verticale dei nuovi al verso.

Il prezzo di vendita è di 60 centimes.



Tipo V
60 centimes
30 ottobre 1923

Questo modulo, ancora distribuito insieme al successivo tipo VI, corretto con matita copiativa o penna per la riduzione a 40.



Tipo V
40/60 centimes
21 marzo 1927

Modifica del prezzo di vendita a penna con inchiostro rosso.



Tipo V
40/60 centimes
21 aprile 1926

Il definitivo, con i testi rifatti anche al verso, è distribuito con la nuova filigrana "50c".



50c
UNION POSTALE
UNIVERSELLE
50c

la nuova filigrana

Tipo VI
60 centimes
8 maggio 1924

Questo modulo viene soprastampato tipograficamente in rosso per la riduzione del prezzo di vendita a 40 centimes, modificando contemporaneamente con due linee e "six" anche i testi con i nuovi termini di validità unica: sei mesi ovunque.



Tipo VI
40/60 centimes
17 maggio 1926

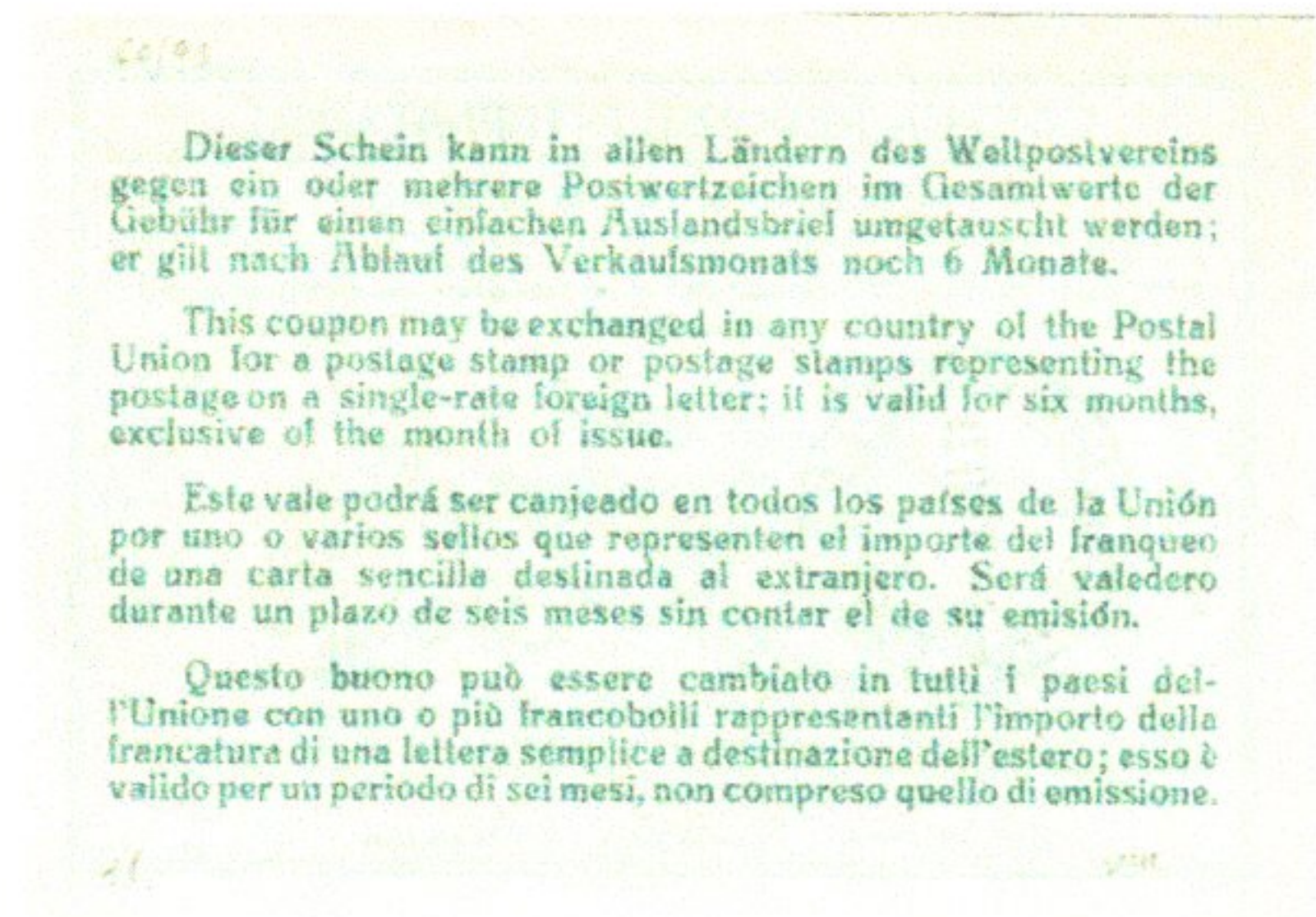
Modello STOCOLMA

Il Congresso di Stoccolma (1924) riduce il formato (102x74) e modifica la grafica con l'eliminazione dei paralleli degli emisferi per rendere i timbri più leggibili.

Sarà il tipo VIII, con la nuova filigrana "40c".

Per la Svizzera il prezzo di vendita è ancora 40c.

La validità confermata a sei mesi verso tutti i Paesi.



I testi definitivi



Tipo VIII
40 centimes.
17 settembre 1926

Modello LONDRA

Questo Congresso (1929) apporterà sostanziali modifiche, soprattutto nella grafica.

Sarà il modello che per 36 anni ci porterà tipi, sottotipi e varianti tipografiche.

La validità è permanente.

Il modello è il IX. Il nominale è ancora fissato a 40c e resterà tale fino alla fine del 1934.

Due forniture distinguibili per la lunghezza dell'indicazione del Paese: 53 e 50 millimetri.

UPU

La filigrana "UPU" grande



Paese lungo 53 mm.

Tipo IX
40 centimes
3 gennaio 1931



Paese lungo 50 mm.

Tipo IX
40 centimes
9 luglio 1934

Dal 1° gennaio 1935 la tariffa viene ridotta a 35c. che resterà in vigore fino alla fine di gennaio 1937.

Le giacenze vengono soprastampate tipograficamente in rosso con la nuova tariffa.



Tipo IX
35/40 centimes
30 giugno 1935

Dopo qualche mese viene distribuito anche il definitivo.

Si tratta del tipo X con il testo modificato al Congresso del Cairo "... lettre ordinaire" sostituisce "... lettre simple".



Tipo X
35 centimes
28 gennaio 1936

Nel febbraio 1937 la tariffa viene elevata a 50c.
 Sono utilizzate prima le giacenze che vengono soprastampate come in precedenza.



Tipo XI
 50/35 centimes
 18 settembre 1937

Il definitivo distribuito presenta ancora il testo tedesco al verso con i consueti caratteri.



Dieser Schein wird in allen I
 gegen ein oder mehrere Postwer
 Gebühr für einen einfachen gew
 getauscht.

particolare

Tipo XI
 50 centimes
 24 marzo 1938

Una successiva fornitura presenta il testo tedesco al verso in gotico, modifica richiesta specificamente dalla Germania prima del Congresso di Buenos Aires.

Dieser Schein wird in alle
gegen ein oder mehrere Post
Gebühr für einen einfachen g
getauscht.

particolare



Tipo XIIo
50 centimes
9 novembre 1939

Senza punto dopo "D'ORIGINE" e "D'EXCHANGE"

Dal 1° luglio 1940 il prezzo di vendita viene ridotto a 40c (la tariffa della lettera per l'estero continua ad essere di 30 Rp. e lo sarà fino alla fine di febbraio 1948).

La modifica del prezzo di vendita è un rettangolo verticale, nella parte superiore "40" e in basso "=" sul "50".



Con punto dopo "D'ORIGINE" e "D'EXCHANGE"

Le dimensioni del disegno sono ridotte (r)

Tipo XIIpr
40/50 centimes
17 settembre 1940

Cambio in USA
il 27 agosto 1941

Tipo XIIp
40/50 centimes
15 aprile 1941



Il definitivo con il nominale di 40c viene fornito con sollecitudine.
 È il XIII (al verso ancora i testi non modificati), è il sottotipo c, "P" di "Pays" maiuscola e l'ultima riga francese "nation de l'étranger".



Ce coupon est échangeable dans tous les Pays de l'Union postale universelle contre un timbre-poste ou des timbres-poste représentant le montant de l'affranchissement d'une lettre ordinaire de port simple à destination de l'étranger

Tipo XIIIc
 40 centimes
 5 novembre 1942

particolare del testo francese

Provviste successive forniscono il tipo XIV, ossia con i testi al verso uniformati con quelli sul fronte.

Cambio in Germania
8 marzo 1947
Le Poste tedesche potevano
cambiare i coupon, ma non
rilasciarli dalla fine del 1945 al 1955

Tipo XIV
40 centimes
18 febbraio 1947



L'allestimento dei testi con caratteri tipografici provoca talora delle piccole differenze nella distribuzione degli spazi dei testi.



Tipo XIV
40 centimes
11 settembre 1947

Il 1° marzo 1948 il prezzo di vendita viene elevato a 50c (contestualmente all'aumento del costo della lettera per l'estero che diventa 40 Rp.).

Le modifiche del prezzo di vendita degli esemplari in circolazione avviene soprattutto manoscritta, mentre viene allestita anche la sovrastampa tipografica degli esemplari ancora in magazzino.



Modifica manoscritta

Tipo XIV
50/40 centimes
16 marzo 1948

Con la consueta sollecitudine vengono distribuiti gli esemplari soprastampati.



Tipo XIV
50/40 centimes
4 settembre 1948

L'allestimento del definitivo avviene certamente prima del luglio del 1948. Al verso appaiono ancora i testi del Congresso di Buenos Aires, dunque il tedesco in carattere gotico e l'italiano che il Congresso di Parigi del 1947 aveva eliminato, inserendo i testi arabo, cinese e russo.



Tipo XIV
50 centimes
20 settembre 1949

Le forniture successive presentano le caratteristiche deliberate dal Congresso di Parigi del 1947, le cui modifiche avevano efficacia dal 1° luglio 1948.



Cambio in Gran Bretagna
il 30 maggio 1951

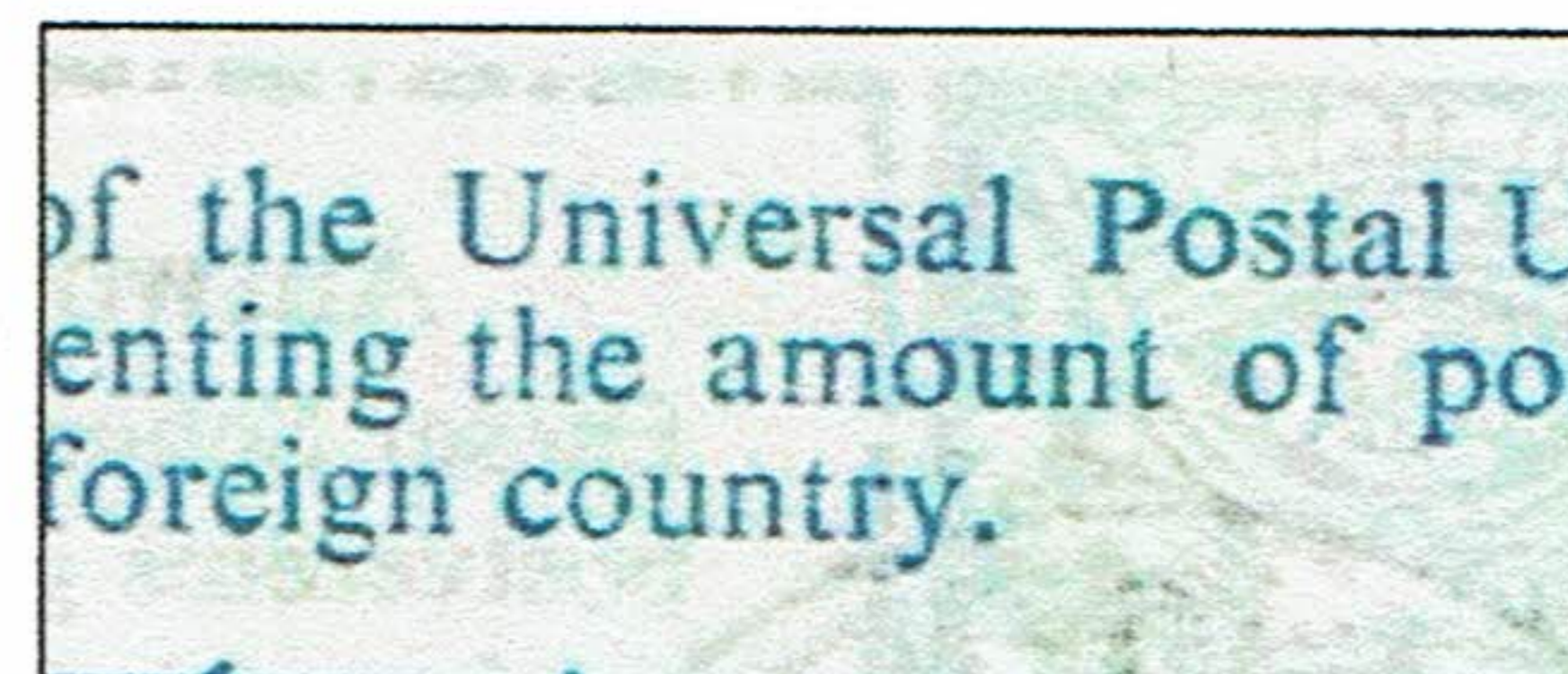
Tipo XV
50 centimes
7 novembre 1950

Esistono esemplari con l'ultima riga del testo francese non centrata.



Tipo XV
50 centimes
8 novembre 1951

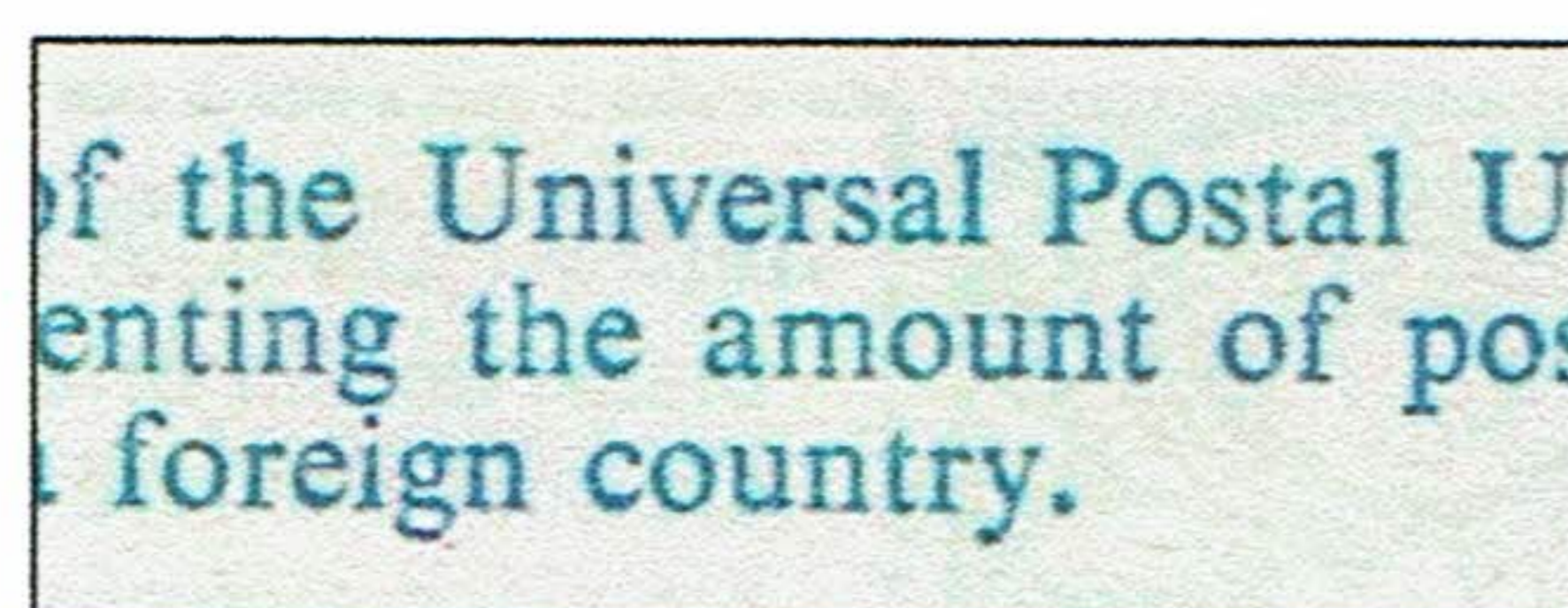
Le forniture successive al Congresso di Bruxelles del 1952 (con effetti dal 1 luglio 1953) aggiungono fuori riquadro in alto a destra "FORMULE C22", presentano inizialmente ancora il solo testo tedesco in alto. La riga della tipografia viene spaziata e diventa lunga mm. 21. Al verso il testo inglese termina in corrispondenza della "u" di "amount".



particolare

Tipo XVIu
50 centimes
25 aprile 1955

Sul fronte al testo tedesco viene aggiunto quello italiano, rimpicciolendoli entrambi. Il testo inglese termina sotto la "n" di "amount".



particolare

Tipo XVIIn
50 centimes
26 gennaio 1956



Il 1° aprile 1959 il costo della lettera per l'estero viene elevato a 50 rp e contestualmente il prezzo di vendita dei coupon passa a 60 centimes.

Gli esemplari giacenti in magazzino vengono soprastampati in nero "60 ≡" con le linee su "50".



Tipo XVIIn
60/50 centimes
21 dicembre 1959

Il definitivo con il nuovo nominale non viene richiesto tempestivamente, probabilmente per smaltire le giacenze che sono state soprastampate.

Il definitivo presenta le caratteristiche approvate dal Congresso di Ottawa, "C 22" in alto a destra fuori cartiglio, la cui decorrenza è 1 aprile 1959.



Tipo XVII
60 centimes
25 agosto 1961

Una successiva fornitura adegua il testo italiano sul fronte aggiungendo il termine "universale" già presente in quello tedesco. Il testo passa da 3 a 4 righe.



Tipo XVII
60 centimes
10 marzo 1964

La fornitura presenta due allestimenti.
 La prima riga del testo francese è lunga mm. 32 e 33,5.



Lunghezza mm. 32

Tipo XVIIau
 60 centimes
 24 maggio 1966

Lunghezza mm. 33,5

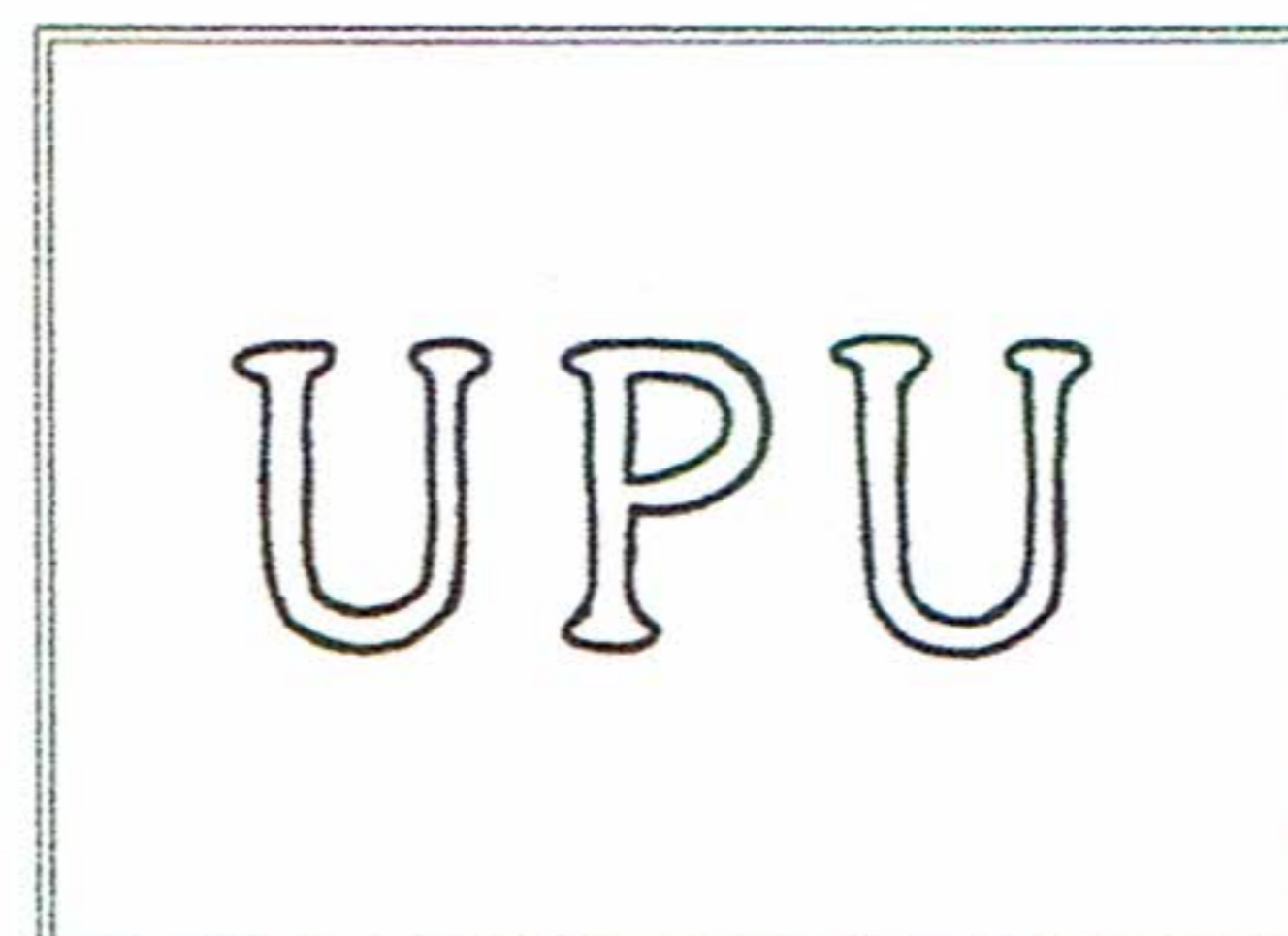
Tipo XVIIau
 60 centimes
 20 agosto 1966



Modello VIENNA

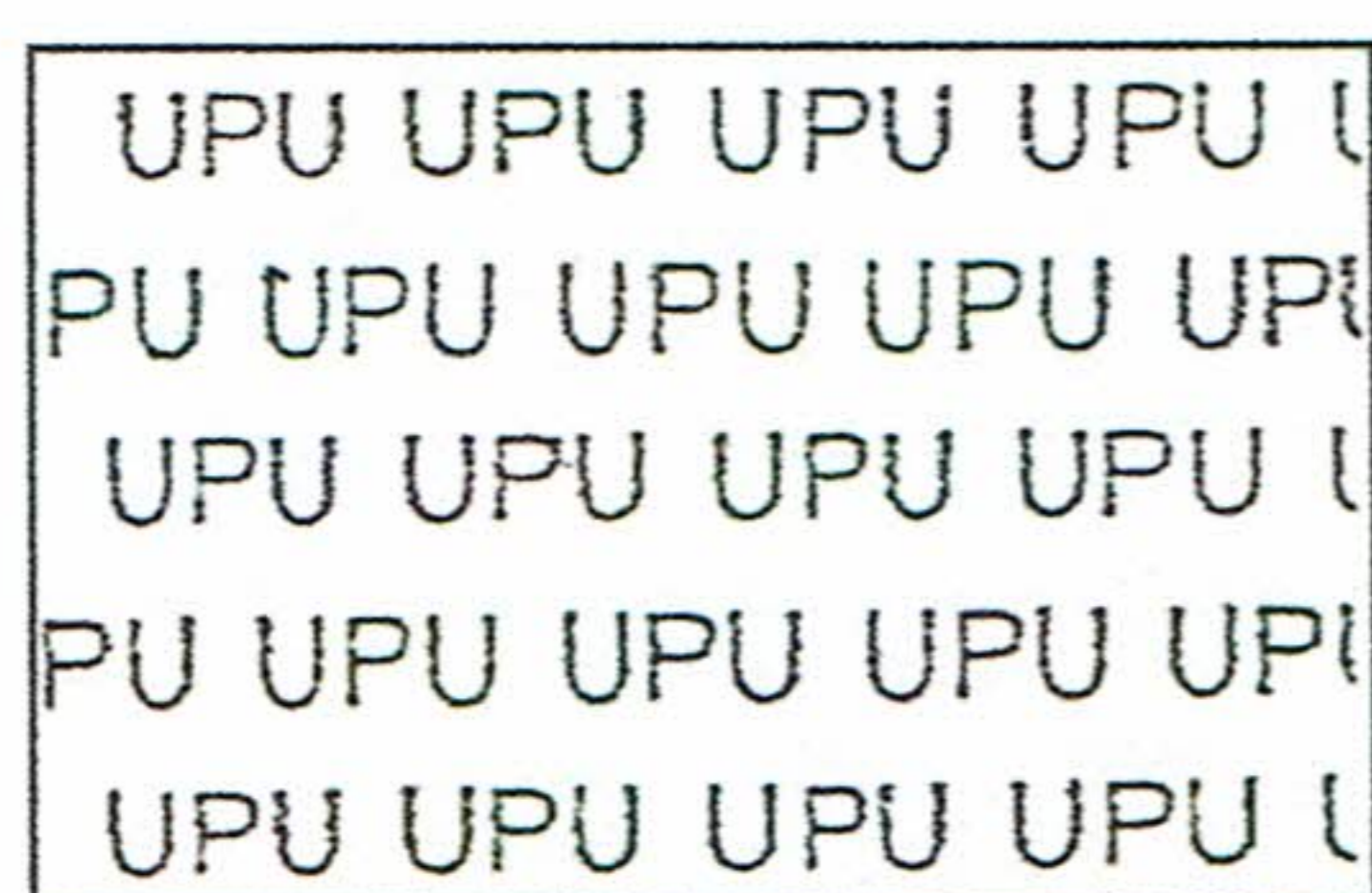
Questo Congresso (1964) deliberò una grafica più moderna che andò in vigore dal 1966. Il fondino di sicurezza giallo sarà stampato in tipografia (XVIIIa) e successivamente in litografia (XVIII).

Il formato, i testi e la filigrana rimangono invariati così anche il prezzo di vendita.



Tipo XVIIIa
60 centimes
29 settembre 1966

Con l'esaurimento delle scorte della carta con filigrana "UPU" grande a doppio filo, dal 1968 fu adottata la nuova filigrana: "UPU" piccola a tappeto.



La nuova filigrana (orizzontale)



Tipo XIX
60 centimes
29 ottobre 1968

Il 1° luglio 1971 la tariffa viene elevata a 90 centimes.

Come in precedenza, si procede alla soprastampa delle giacenze in magazzino che sono tutte del tipo XIX.

Il riquadro azzurro che ricopre la cifra "60" risulta di due dimensioni.



■ mm. 3 x 2,5

Tipo XIX
90/60 centimes
7 giugno 1972

mm. 3 x 3 ■

con timbro di cambio
Wallis et Futuna

Tipo XIX
90/60 centimes
7 giugno 1974



Il definitivo ha le caratteristiche del tipo XIX.



Tipo XIX
90 centimes
9 agosto 1972

Sono noti esemplari
con data retrodatata

Tipo XIX
90 centimes
21 giugno 1971
(la tariffa decorre dal 1° luglio)



Il Congresso di Tokyo (1969) delibera la precisazione che il cambio va valutato per la spedizione "via superficie".

La modifica ha effetto con le forniture successive al 1° luglio 1971.



allen Ländern des Weltpostvereins
 im Gesamtwert der Taxe für einen
 gewöhnlichen, auf dem Land- und Seeweg beför-
 derten Auslandsbrief der ersten Gewichtsstufe

"Taxe" nel testo tedesco

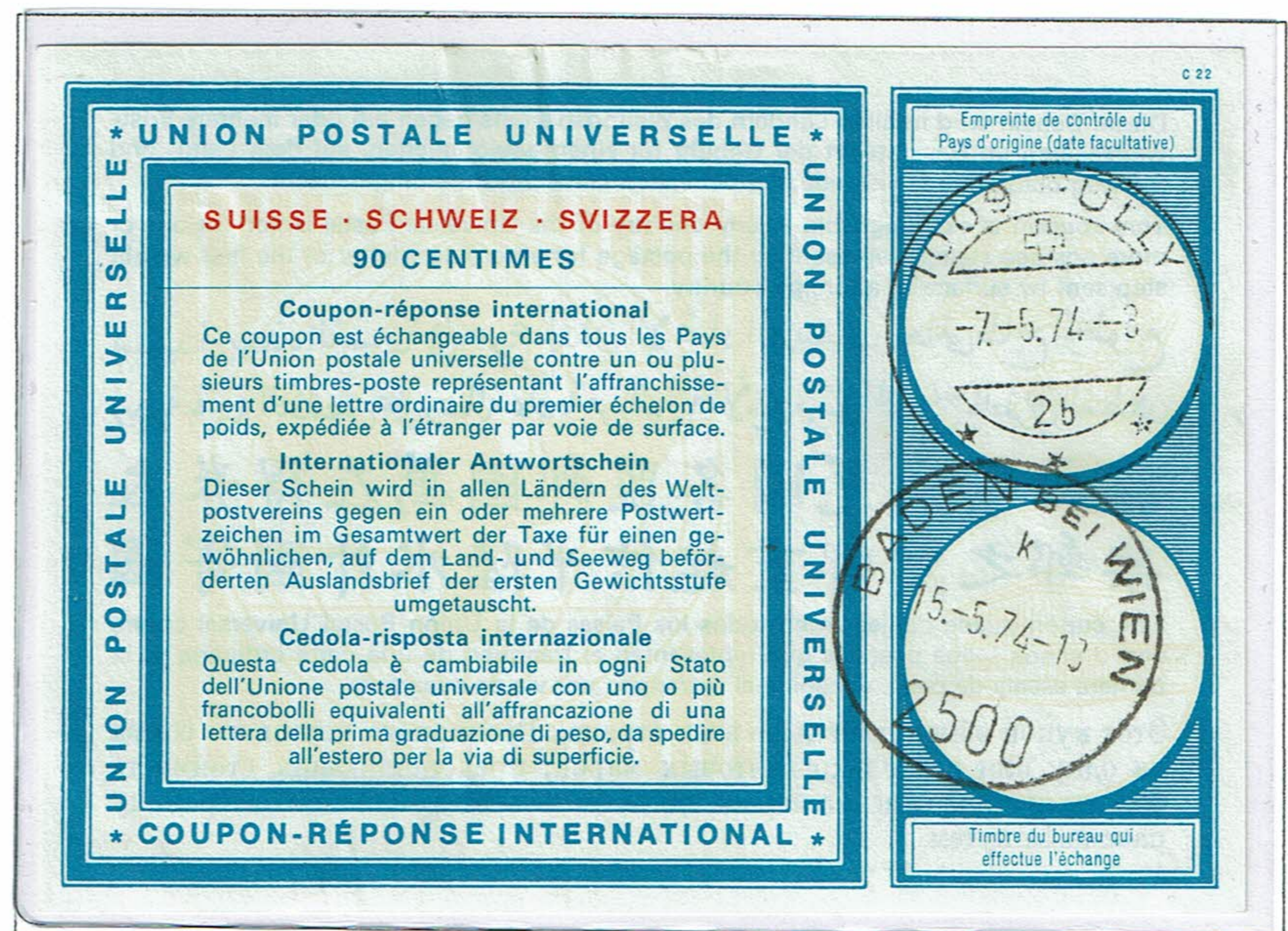
Tipo XX
 90 centimes
 8 gennaio 1973

in allen Ländern des Weltpostvereins
 im Gesamtwert der Gebühr für einen
 gewöhnlichen, auf dem Land- und Seeweg beför-
 derten Auslandsbrief der ersten Gewichtsstufe

"Gebühr" nel testo tedesco

Timbro di cambio in Austria

Tipo XXI
 90 centimes
 7 maggio 1974

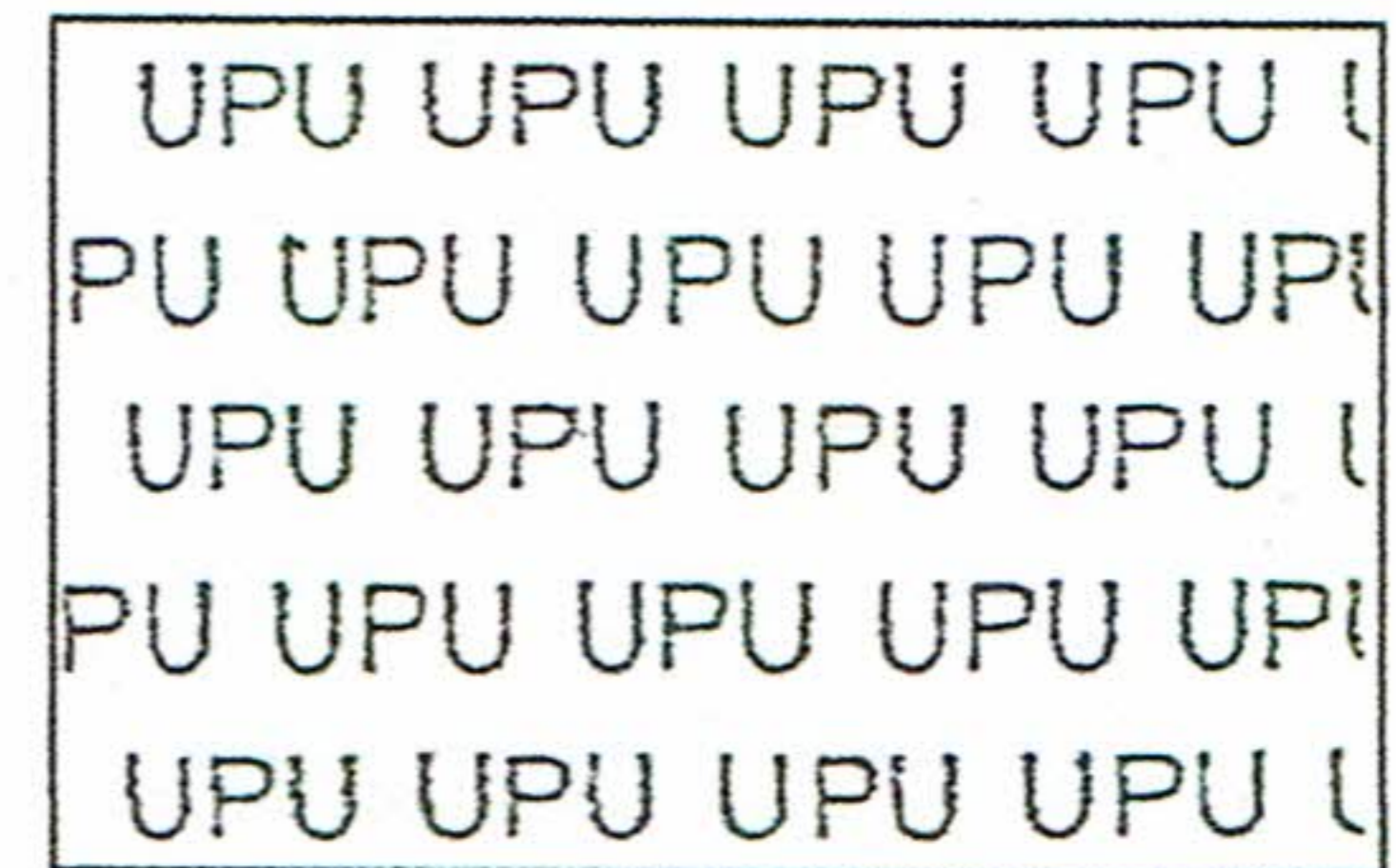


Modello LOSANNA

Il Congresso di Losanna (1974) approva un nuovo modello con grafica semplificata: in alto a sinistra il logo e a destra il codice del modulo "C22". Al recto solo il testo francese, lingua ufficiale. Formato e filigrana uguali al precedente, fondo di sicurezza giallo.

Al verso le istruzioni nelle consuete sei lingue.

In basso tre riquadri per il bollo di rilascio, il prezzo di vendita facoltativo, per il timbro di cambio.



La filigrana (orizzontale)

Tipo 22
90 centimes
2 gennaio 1975

Cambia il prezzo di vendita, elevato a Fr. 1,40.
Viene soprastampato tipograficamente il "90 centimes".



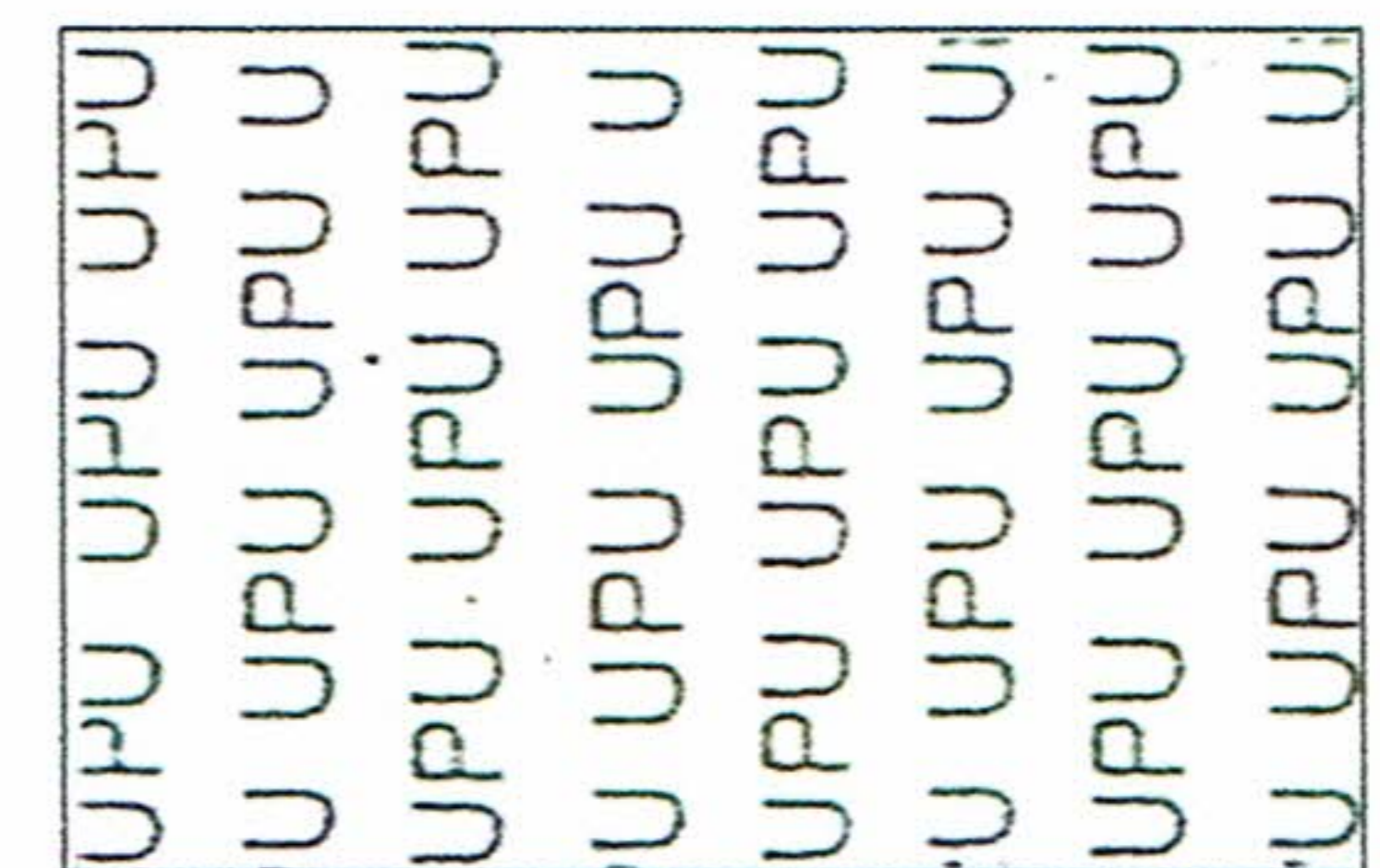
Tipo 22
Fr.1,40/90 centimes
1 novembre 1977

La distribuzione del definitivo.

L'allestimento è stato fatto con filigrana orizzontale e verticale.



Tipo 22
1,40 FRANC
27 maggio 1977



La filigrana (verticale)

Tipo 23
1,40 FRANC
25 novembre 1977

Successiva fornitura con "Fr." abbreviato, nominale invariato.



Tipo 22
Fr. 1,40
10 gennaio 1980
con filigrana orizzontale



Tipo 23
Fr. 1,40
23 ottobre 1979
con filigrana verticale

Successiva fornitura con "fr." abbreviato minuscolo, nominale invariato.



Tipo 22
fr. 1,40
13 febbraio 1981
con filigrana orizzontale



Tipo 23
fr.1,40
7 agosto 1981
con filigrana verticale

Il Congresso di Rio de Janeiro (1979), la cui decorrenza è fissata al 1.01.1981, delibera l'eliminazione del primo cerchio a sinistra e "date facoltative".
L'allestimento è stato fatto con filigrana orizzontale e verticale.



filigrana orizzontale

Tipo 24
fr. 1,40
31 dicembre 1985
(ultimo giorno della tariffa)

filigrana verticale



Tipo 25
fr.1,40
24 agosto 1985

Dal 1 gennaio 1986 il prezzo di vendita viene elevato a **fr. 1,80**. Vengono inizialmente utilizzate le giacenze integrandole con un francobollo in attesa della consueta sovrastampa tipografica.



filigrana verticale

Tipo 23
fr. 1,40+0,40
1 gennaio 1986
(primo giorno della tariffa)

filigrana orizzontale

Tipo 24
fr. 1,40+0,40
1 gennaio 1986
(primo giorno della tariffa)



La sovrastampa tipografica.

UNION POSTALE UNIVERSELLE **COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL** C 22

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre un ou plusieurs timbres-poste représentant l'affranchissement minimal d'une lettre ordinaire, expédiée à l'étranger par voie de surface.

<p>Empreinte de contrôle du pays d'origine (date facultative)</p> 	<p>Prix de vente (indication facultative)</p> <p>fr. 1,40</p> <p>fr. 1,80</p>	<p>Timbre du bureau qui effectue l'échange</p> 
--	---	--

Tipo 23
fr. 1,80/1,40
24 febbraio 1987

UNION POSTALE UNIVERSELLE **COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL** C 22

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre un ou plusieurs timbres-poste représentant l'affranchissement minimal d'une lettre ordinaire, expédiée à l'étranger par voie de surface.

<p>Empreinte de contrôle du pays d'origine</p> 	<p>Prix de vente (indication facultative)</p> <p>fr. 1,40</p> <p>fr. 1,80</p>	<p>Timbre du bureau qui effectue l'échange</p> 
--	---	--

Tipo 24
fr. 1,80/1,40
6 marzo 1987

UNION POSTALE UNIVERSELLE **COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL** C 22

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre un ou plusieurs timbres-poste représentant l'affranchissement minimal d'une lettre ordinaire, expédiée à l'étranger par voie de surface.

<p>Empreinte de contrôle du pays d'origine</p> 	<p>Prix de vente (indication facultative)</p> <p>fr. 1,40</p> <p>fr. 1,80</p>	<p>Timbre du bureau qui effectue l'échange</p> 
--	---	---

Tipo 25
fr. 1,80/1,40
9 febbraio 1987

Il nominale definitivo di **fr. 1,80**, dal tipo 25 "Rio" viene fornito solo con filigrana verticale.



Tipo 25
fr. 1,80
1 gennaio 1986
(primo giorno della tariffa)

Il Congresso di Washington (1989) delibera la modifica del servizio, invio prioritario oppure per via aerea.



Tipo 26
fr. 1,80
13 maggio 1992

La successiva fornitura sarà ancora del tipo 26, ma senza l'indicazione del prezzo di vendita. Dal 1 febbraio 1993 il prezzo di vendita sarà elevato a **fr. 2,00** e rimarrà invariato.



Tipo 26
senza prezzo
1 febbraio 1993
(primo giorno della tariffa)

Su iniziativa del Comitato Esecutivo dell'U.P.U. dal 1992 appare anche la data della provvista del modulo - **9. 1992** -, verticalmente in basso a sinistra. La filigrana è sempre verticale.

9.1992
verticalmente

Tipo 27
senza prezzo
9 settembre 1993



Da questa fornitura viene stampato nel riquadro a sinistra il Paese in francese "**SUISSE**".
E' l'ultima fornitura della tipografia Benziger.



9. 1992
verticalmente

Tipo 27
senza prezzo
29 agosto 1994

La fornitura 8.1993 è stampata dalla tipografia Kürzi.

8.1993
verticalmente

Tipo 28
senza prezzo



Con il Congresso di Seoul (1994), con effetti dal 1 gennaio 1996, viene modificato il codice da "C 22" in "CN 01 (ancien C 22)".
La nuova tipografia è "Impressor"



4.95
verticalmente

Tipo 29
senza prezzo
30 gennaio 1997

La fornitura 10.98 presenta una modifica nei testi con l'aggiunta "ordinaire" dopo prioritario e lettera aerea.

10.98
verticalmente

Tipo 30
senza prezzo
14 giugno 2001



La vendita del modello LOSANNA cessa il 31 dicembre 2001, il cambio sarà effettuato fino alla fine di giugno 2002.

Modello PECHINO I tipo 31

Il Congresso di Pechino del 1999 delibera l'introduzione di un modulo nuovo posto in distribuzione il 1° gennaio 2002.

Il coupon misura mm. 149 x 102, ha carta più spessa del precedente ed una nuova filigrana, orizzontale, alternando UPU a forma di croce ed una stella a otto punte, disposta orizzontalmente in corrispondenza della fascia riservata al bollo di rilascio, al nome del Paese ed al bollo di cambio. Il primo esemplare ha validità limitata al 31 dicembre 2006, al cui verso, tuttavia, è impressa la data di predisposizione del modulo nel primo gruppo numerico con il sistema AAAAMMGG. Motto "La lettera – una via verso l'alfabetizzazione".



Il modello ed, in basso, la riproduzione dei codici. Fornitura **11 dicembre 2001**.



CH 20011211 20061231 0085500 074 AI

I colori sono l'azzurro, anche per le istruzioni in francese, ed in giallo per lo sfondo. Il nome del Paese, con il relativo codice in lettere maiuscole, è in nero.

Al verso i nuovi testi nelle consuete sei lingue in rosso, così come i termini di validità, in caratteri più piccoli raggruppati in basso. Completa l'insieme un codice a barre con il corrispondente codice alfanumerico a seguire, preceduto dal codice assegnato al Paese su due lettere.

CN 01

COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre l'affranchissement minimal d'un envoi prioritaire ordinaire ou d'une lettre-avion ordinaire expédié à l'étranger.

A échanger jusqu'au 31.12.2006

UNION POSTALE
UNIVERSELLE

Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative)

69003 GAGANO
29.-8.05-10
CH
FILATELIA

Suisse

La lettre — une voie vers l'alphabétisation

Timbre du bureau qui effectue l'échange

Ne pas apposer l'empreinte du timbre à date hors de ce cadre

fornitura 25 giugno 2002

CN 01

COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre l'affranchissement minimal d'un envoi prioritaire ordinaire ou d'une lettre-avion ordinaire expédié à l'étranger.

A échanger jusqu'au 31.12.2006

UNION POSTALE
UNIVERSELLE

Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative)

8840 EINSIEDELN
CH
18.-5.04-10
9a

Suisse

La lettre — une voie vers l'alphabétisation

Timbre du bureau qui effectue l'échange

Ne pas apposer l'empreinte du timbre à date hors de ce cadre

fornitura 7 maggio 2003

CN 01

COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre l'affranchissement minimal d'un envoi prioritaire ordinaire ou d'une lettre-avion ordinaire expédié à l'étranger.

A échanger jusqu'au 31.12.2006

UNION POSTALE UNIVERSELLE

Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative)

CH Suisse

La lettre — une voie vers l'alphabétisation

Timbre du bureau qui effectue l'échange

Ne pas apposer l'empreinte du timbre à date hors de ce cadre

fornitura 25 novembre 2004

CN 01

COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre l'affranchissement minimal d'un envoi prioritaire ordinaire ou d'une lettre-avion ordinaire expédié à l'étranger.

A échanger jusqu'au 31.12.2006

UNION POSTALE UNIVERSELLE

Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative)

8000 ZÜRICH
-8-7.06--9
CH Suisse

La lettre — une voie vers l'alphabétisation

Timbre du bureau qui effectue l'échange

Ne pas apposer l'empreinte du timbre à date hors de ce cadre

fornitura 31 ottobre 2005

Modello PECHINO II tipo 32

Nuova grafica. Le caratteristiche tecniche restano invariate.

Validità 31 dicembre 2009.

La numerazione, per tutti i Paesi, inizia con il 3 (dunque dal 3.000.001) e le lettere HA.

Motto "Il francobollo, vettore di comunicazione".



Il modello ed, in basso, la riproduzione dei codici. Fornitura **29 giugno 2006**.
Esemplare cambiato ad Asti il 25 ottobre 2006.



CH 20060629 20091231 3021232 074 HC

CN 01



**UNION POSTALE
UNIVERSELLE**

Empreinte de contrôle du pays
d'origine (facultative)

3000 BERN 16
23. 3.09-13
CH

Suisse



Le timbre-poste, vecteur de communication

**COUPON-RÉPONSE
INTERNATIONAL**

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre l'affranchissement minimal d'un envoi prioritaire ordinaire ou d'une lettre-avion ordinaire expédié à l'étranger.

A échanger jusqu'au 31.12.2009

Timbre du bureau qui effectue l'échange

Ne pas apposer l'empreinte du timbre à date hors de ce cadre

fornitura 22 marzo 2007

CN 01



**UNION POSTALE
UNIVERSELLE**

Empreinte de contrôle du pays
d'origine (facultative)

3000 ZÜRICH
1. 7. 09-9
CH
PHILATELIE

Suisse



Le timbre-poste, vecteur de communication

**COUPON-RÉPONSE
INTERNATIONAL**

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre l'affranchissement minimal d'un envoi prioritaire ordinaire ou d'une lettre-avion ordinaire expédié à l'étranger.

A échanger jusqu'au 31.12.2009

Timbre du bureau qui effectue l'échange

Ne pas apposer l'empreinte du timbre à date hors de ce cadre

fornitura 20 gennaio 2009

Modello NAIROBI

tipo 34

Nuova grafica. Le caratteristiche tecniche restano invariate.
Validità 31 dicembre 2013.
Motto "Il francobollo, vettore di scambio".



Il modello ed, in basso, la riproduzione dei codici. Fornitura **17 luglio 2009**.
Esemplare cambiato a S. Lorenzo in Banale il 27 febbraio 2012.



CH 20090717 20131231 0039800 074 AD



fornitura 16 gennaio 2012.

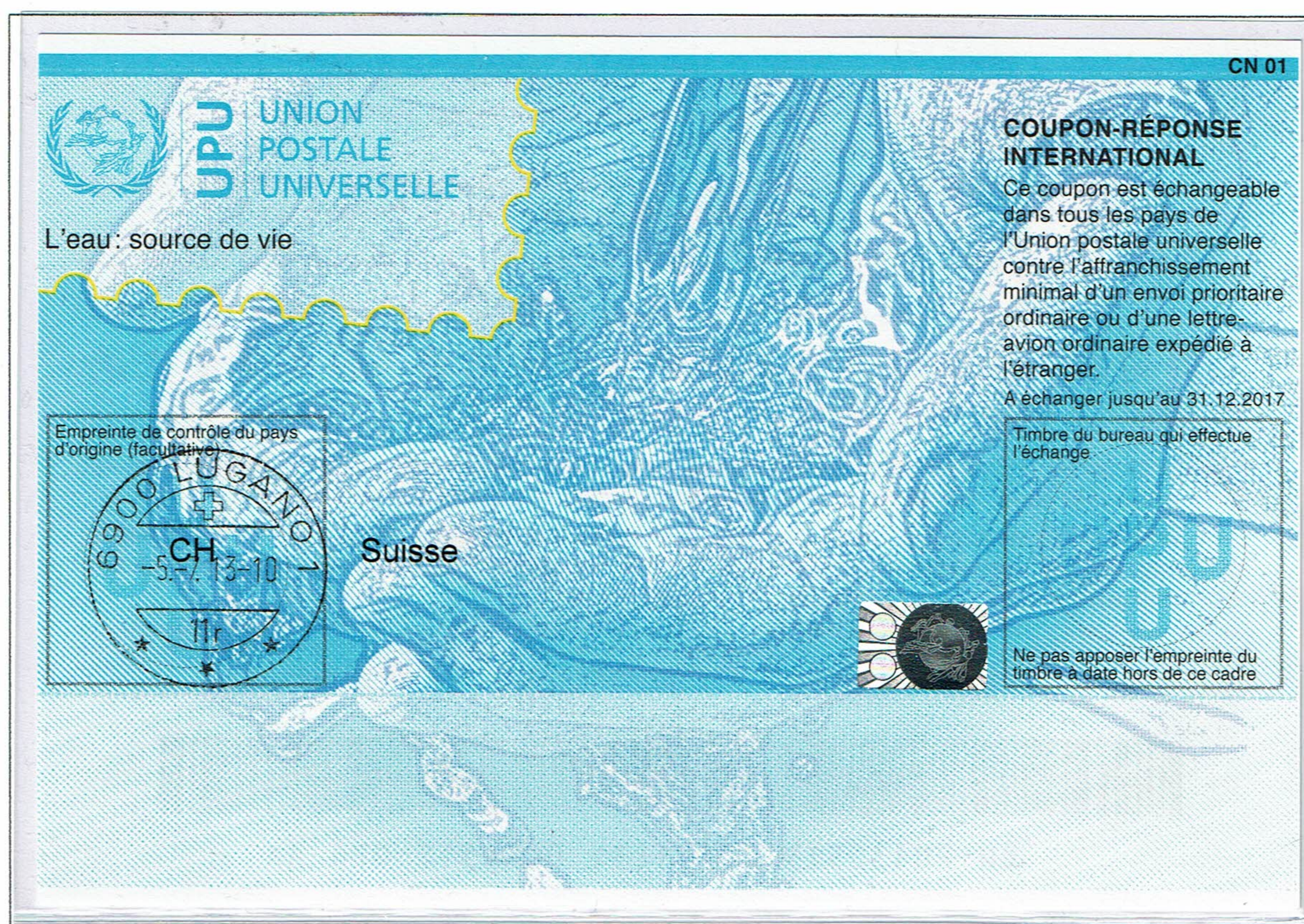


fornitura 12 luglio 2012.

Modello DOHA

tipo 36

Nuova grafica. Le caratteristiche tecniche restano invariate.
Validità 31 dicembre 2017.
Motto "L'eau: fonte de vita".



Il modello ed, in basso, la riproduzione dei codici. Fornitura **13 maggio 2013**.



CH 20130513 20171231 0004515 074 AA

LIECHTENSTEIN

Alla fine della I Guerra Mondiale il Principato del Liechtenstein affidò il proprio servizio postale alla Confederazione Elvetica, sottraendosi all'Austria, devastata dall'esito bellico. I buoni-risposta non sono stati introdotti se non dopo la II Guerra, nel 1953 come Paese integrante.

Vengono presentati i tipi svizzeri utilizzati dal modello Londra in poi. Non tutti i tipi sono stati forniti.



Bollo senza stemma

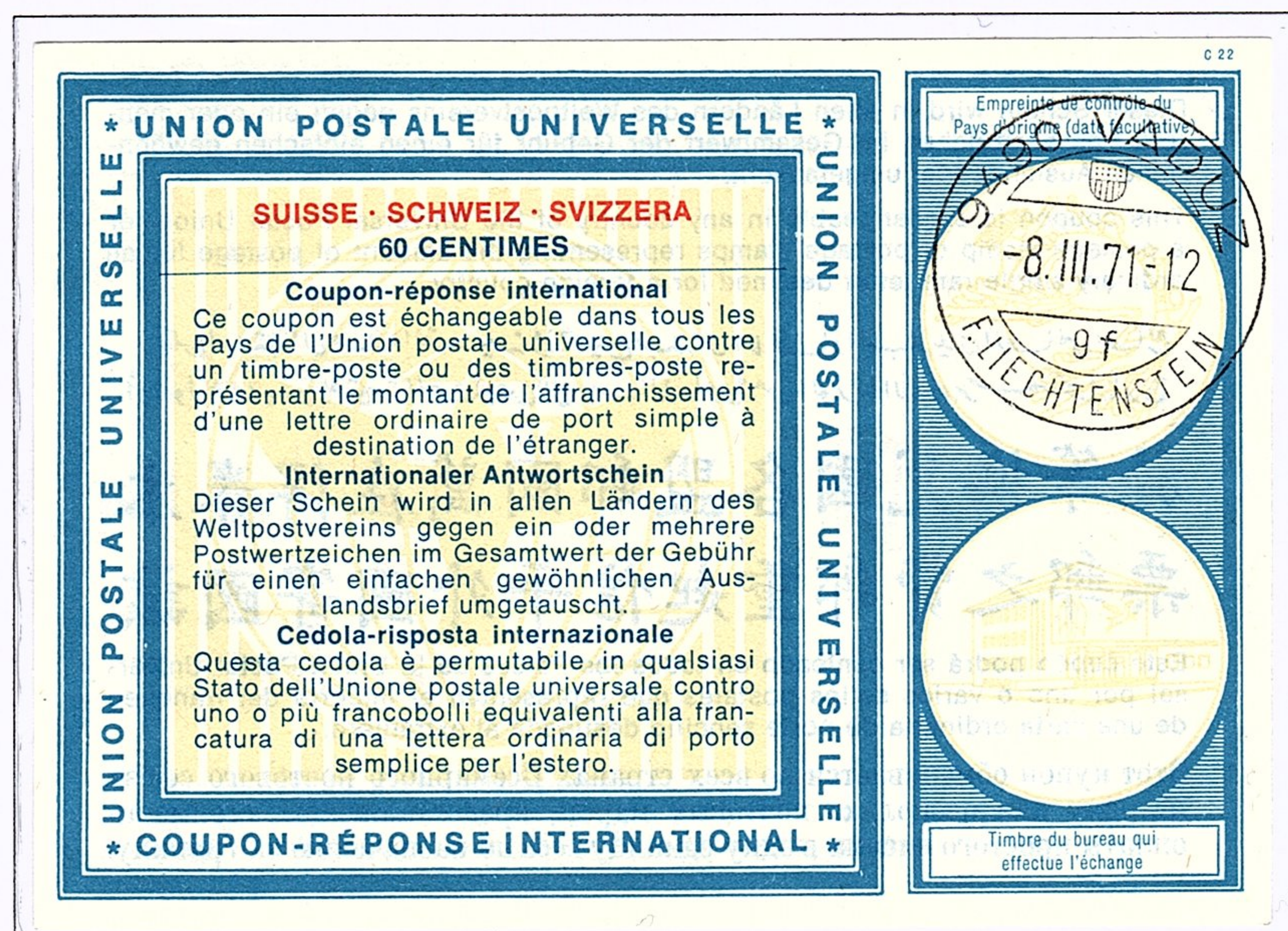
Tipo XVIa
60/50 centimes
6 agosto 1959

Bollo con stemma



Tipo XVIIa
60 centimes
11 novembre 1966

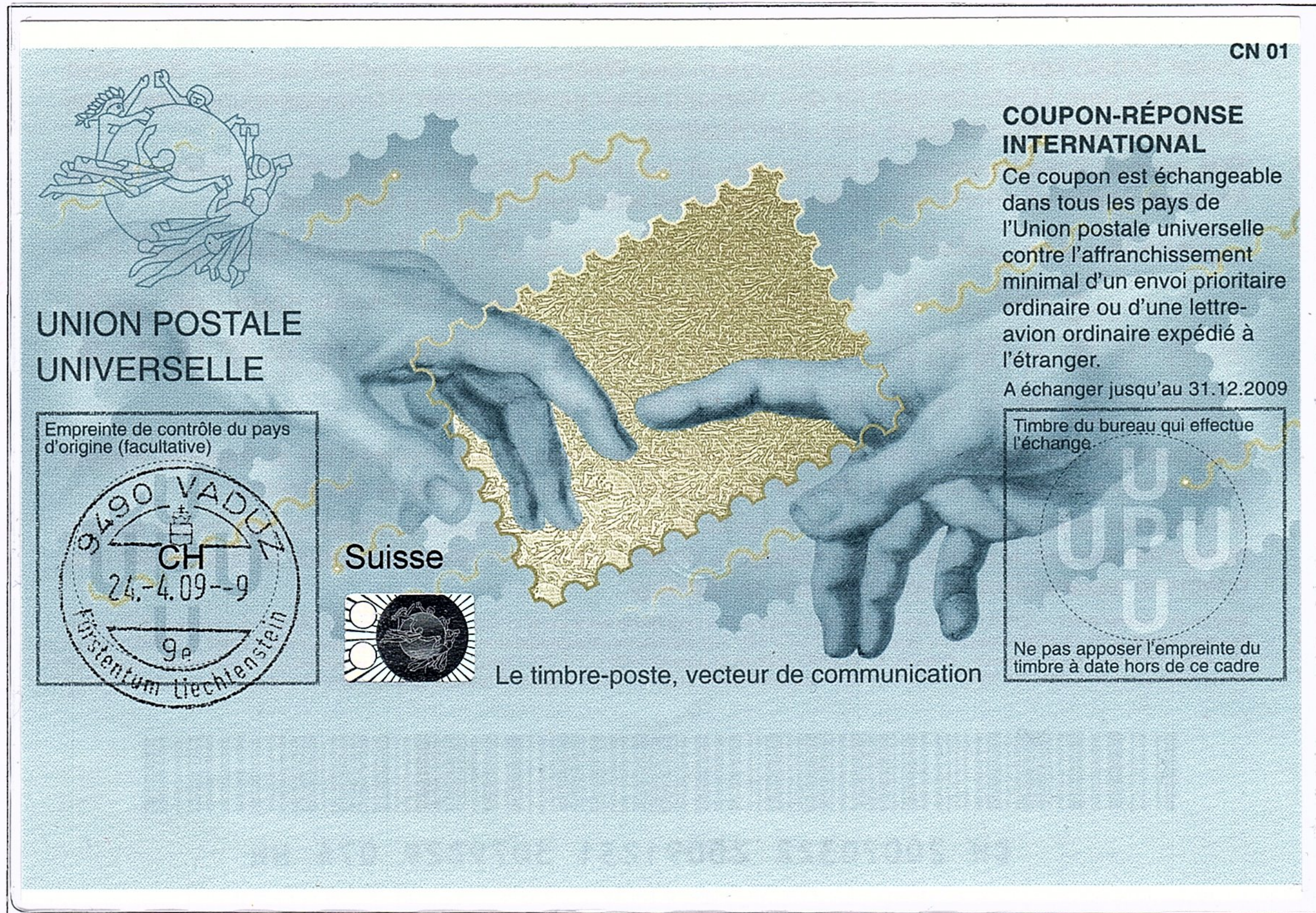
I timbri utilizzati dal servizio postale svizzero inseriscono uno stemma nella lunetta superiore per distinguere dal tipo svizzero vero e proprio che prevede una croce.



Modello Vienna
 Tipo XIX - 60 centimes
 8 marzo 1971



Modello Losanna
 Tipo XXII - 90 centimes
 3 gennaio 1975




Modello Pechino II - forniture 20070322



Modello Nairobi - forniture 20090717

CN 01


 **UPU** UNION POSTALE UNIVERSELLE

L'eau : source de vie

Empreinte de contrôle du pays d'origine (facultative)

9490 ADUZ
27.CH.13
Fürstentum Liechtenstein
W

Suisse



COUPON-RÉPONSE INTERNATIONAL

Ce coupon est échangeable dans tous les pays de l'Union postale universelle contre l'affranchissement minimal d'un envoi prioritaire ordinaire ou d'une lettre-avion ordinaire expédié à l'étranger.

A échanger jusqu'au 31.12.2017

Timbre du bureau qui effectue l'échange

Ne pas apposer l'empreinte du timbre à date hors de ce cadre

Modello Doha - fornitura 20130513

Agenzie O.N.U.

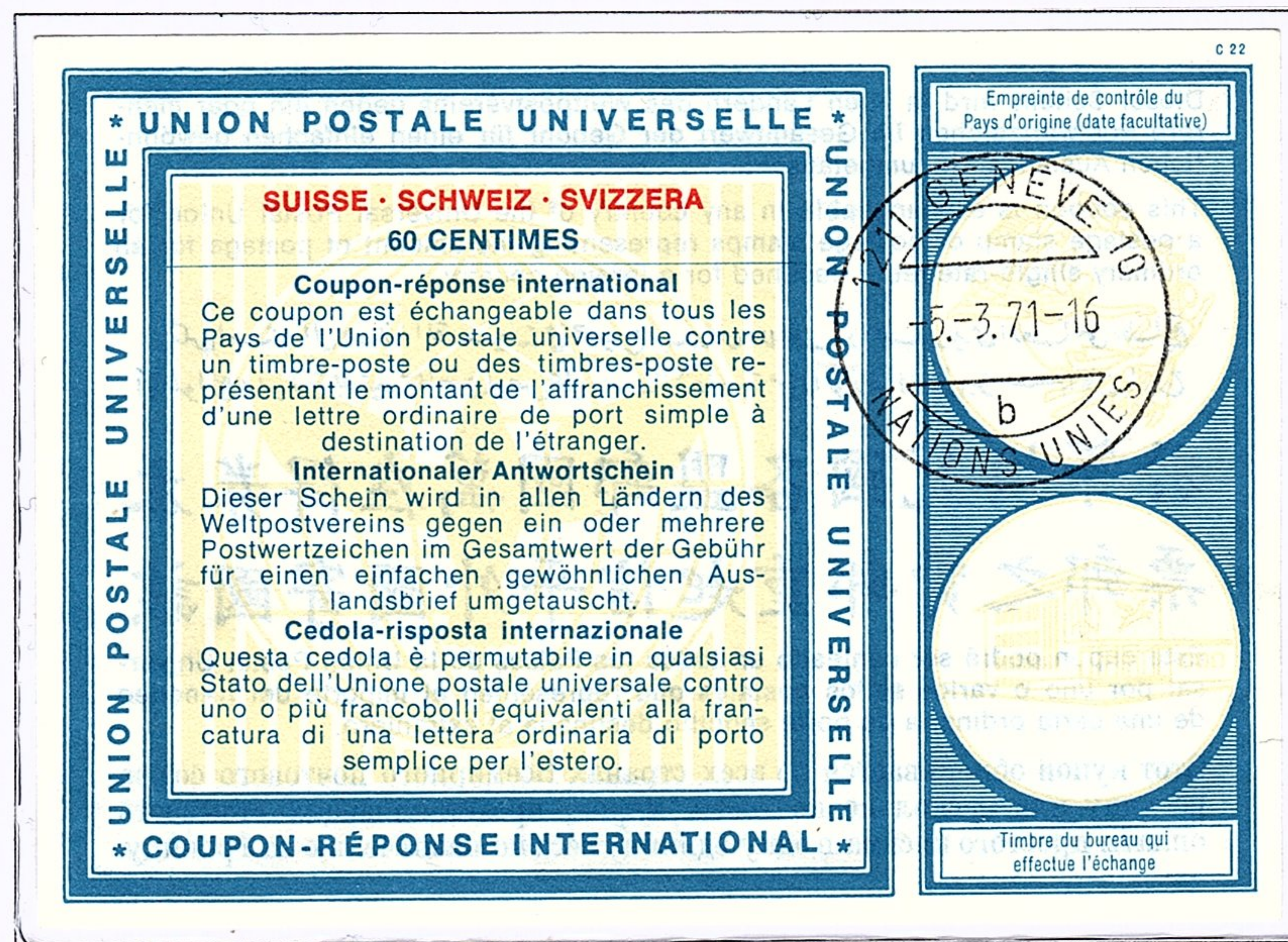
A Ginevra sono presenti sedi distaccate dell'O.N.U. i cui uffici postali di appoggio utilizzano qualche volta bolli senza la croce nella lunetta superiore. Nella corona inferiore la denominazione dell'Agenzia in francese.

1211 GENÈVE 10

Viene utilizzato un bollo con la dicitura NATION UNIES.



Modello Londra, tipo XV
50 centimes
27 gennaio 1958
Ancora la croce nella lunetta superiore.



Modello Vienna – tipo XIX
60 centimes
5 marzo 1971



Modello Losanna – tipo XXII
90 centimes
2 gennaio 1975

1200 GENÈVE 20

Viene utilizzato un bollo con la dicitura CENTRE INTERN. DES CONFERENCES.



Modello Vienna – tipo XXI

90 centimes
8 agosto 1973



Modello Losanna – tipo XXII

Fr. 1,40/90 centimes
22 giugno 1976

1211 GENÈVE 22

Viene utilizzato un bollo con la dicitura BUREAU INTERN. DU TRAVAIL.



Modello Vienna, tipo XIX

90 centimes

4 settembre 1973



Modello Losanna, tipo XXV

fr. 1,80/1,40

5 gennaio 1988

1211 GENÈVE 27

Viene utilizzato un bollo con la dicitura ORD. M. DE LA SANTÉ (O.M.S.)



Modello Vienna – tipo XIX

90 centimes

25 maggio 1973



Modello Losanna – tipo XXIII

fr. 1,80/1,40

4 gennaio 1988

1211 GENÈVE 14

Viene utilizzato un bollo con la dicitura PALAIS WILSON (OHCHR)



Modello Vienna – tipo XIX

90 centimes
6 agosto 1971



Modello Losanna – tipo XXII

Fr. 1,40
4 luglio 1979

1211 GENÈVE 23

Viene utilizzato un bollo con la dicitura CERN (Organizzazione Europea per la ricerca nucleare) al centro e nella lunetta inferiore ORGANISATION EUROPÉENNE RECHERCHE NUCLÉAIRE.



Modello Vienna, tipo XIX

90 centimes

4 settembre 1973